



HUDIKSVALLS TINGSRÄTT

R1

Rotel 0108

DOM

2020-09-30

meddelad i

Hudiksvall

Mål nr: B 281-20

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

Nebyu Teklai, 20010109-6212

c/o Elin Woxblom

Rådhusgatan 8 Lgh 1001

824 30 Hudiksvall

Medborgare i Eritrea och Sverige

Offentlig försvarare:

Advokat Per Wiesel

Advokatfirman Abersten

Box 1031

824 11 Hudiksvall

Åklagare

Kammaråklagare Peter Helsing

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Gävle

Box 1014

801 34 Gävle

Målsägande

1. Nathan Bergman

Grundviksvägen 59

826 60 Söderhamn

Företrädd av åklagaren

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 1073	Lagmansgatan 1	0650-37450	0650-31094	måndag - fredag
824 12 Hudiksvall		E-post: hudiksvalls.tingsratt@dom.se		08:00-16:00
		www.hudiksvallstingsratt.domstol.se		

2. Daniel Idh
Älgered 121
829 53 Bergsjö

Målsägandebiträde:
Advokat Gustaf Andersson
Strandahl Advokater AB
Södra Strandgatan 16
802 50 Gävle

Målsägandebiträde:
Advokat Catharina Ytterbom Schönfeldt
Lindstedts Advokatbyrå AB
Box 1013
851 11 Sundsvall

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2018-08-15 -- 2019-10-30 (2 tillfällen)
2. Misshandel, ringa brott, 3 kap 5 § brottsbalken
2018-07-26
3. Olovlig körning, grovt brott, 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)
2020-01-11
4. Grovt rattfylleri, 4 § 1 st och 4 a § trafikbrottslagen (1951:649)
2020-01-11

Påföljd m.m.

Skyddstillsyn med samhällstjänst 25 timmar. Om fängelse i stället hade valts som påföljd skulle fängelse 1 månad ha dömts ut.

Särskild föreskrift: Nebyu Teklai ska genomgå programmet Problemlösning Umgänge Livsmål Självkontroll (PULS).

Frivårdskontor

Frivården Hudiksvall

Övervakare

Förordnas av frivårdskontoret

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

34 kap 1 § 1 st brottsbalken
34 kap 2 § brottsbalken

Skadestånd

1. Nebyu Teklai ska betala skadestånd till Daniel Idh med 5 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 15 augusti 2018 till dess betalning sker.
2. Nebyu Teklai ska betala skadestånd till Nathan Bergman med 5 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 30 oktober 2019 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Per Wiesel får ersättning av staten med 20 183 kr. Av beloppet avser 16 146 kr arbete och 4 037 kr mervärdesskatt.
2. Gustaf Andersson får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 8 453 kr. Av beloppet avser 5 785 kr arbete, 642 kr tidsspillan, 335 kr utlägg och 1 691 kr mervärdesskatt.
3. Catharina Ytterbom Schönfeldt får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 7 298 kr. Av beloppet avser 5 616 kr arbete, 222 kr utlägg och 1 460 kr mervärdesskatt.
4. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträderna.

Övrigt

Nebyu Teklai ska ersätta staten för kostnaden för provtagning och analys med 400 kr.

YRKANDEN M.M.

Åklagaren har yrkat ansvar i enlighet med stämningsansökningarna, bilagorna 1 och 2 och åberopat den bevisning som anges i ansökningarna.

DOMSKÄL

Skuld

Misshandel, åtalspunkten 1, stämningsansökan daterad den 21 maj 2020, bilaga 1
Nebyu Teklai har förnekat gärningen.

På åklagarens begäran har förhör hållits med Daniel Idh, Nebyu Teklai, Kent Wikström och Pierre Bryntesson.

Genom de uppgifter som Daniel Idh, Kent Wikström och Pierre Bryntesson lämnat är det klarlagt att Nebyu Teklai har slagit Daniel Idh i huvudet. Nebyu Teklais uppgift om att han inte har slagit Daniel Idh är därmed motbevisad. Daniel Idh har uppggett att Nebyu Teklai hade en ketchupflaska av plast i handen som han slog Daniel Idh i huvudet med. Varken Kent Wikström eller Pierre Bryntesson har uppggett att de sett att Nebyu Teklai skulle haft något i den hand som han slog Daniel Idh med. De kan inte heller ange om slaget var med öppen eller knuten hand. Daniel Idh har uppggett att slaget gjorde ont, att det träffade i bakhuvudet, att han hade smärta i kanske en dag efteråt och att han har för sig att han fick en liten bula. Det är genom vad som framkommit styrkt att Nebyu Teklai har slagit Daniel Idh i huvudet i enlighet med gärningsbeskrivningen. Nebyu Teklai har därmed gjort sig skyldig till misshandel. Med hänsyn till att inte annat är visat än att slaget skett med öppen hand, och alltså inte med knuten hand eller med tillhygge, och till att den skada som uppstod var lindrig, bör misshandeln bedömas som ringa. Att Daniel Idh vid tillfället endast var 13 år föranleder inte någon annan bedömning. Åtalet är styrkt. Nebyu Teklais ska dömas för misshandel, ringa brott.

Misshandel, åtalspunkten 2, stämningsansökan daterad den 21 maj 2020, bilaga 1
Nebyu Teklai har förnekat gärningen.

På åklagarens begäran har förhör hållits med Daniel Idh, Nebyu Teklai, Petra Larsson Norman och Carina Sjödin.

Genom vad Daniel Idh, Petra Larsson Norman och Carina Sjödin uppgett, uppgifter som det inte finns anledning att ifrågasätta som därför läggs till grund för bedömningen, är det klarlagt att Nebyu Teklai utdelade flera knytnävsslag som träffade Daniel Idhs huvud och rygg. Nebyu Teklais uppgift om att han inte har slagit Daniel Idh är därmed motbevisad. Det har framkommit att orsaken till att Nebyu Teklai utdelade slagen var att han reagerade på en ordväxling som Daniel Idh hade med personalen, och Nebyu Teklai ska, enligt Daniel Idh, precis före slagen ha yttrat att Daniel Idh skulle ha respekt för personalen. Petra Larsson Norman har uppgett att Nebyu Teklai blev upprörd för att Daniel Idh hade muntligen hotat henne med att han skulle slå henne med en tom flaska, vilket Nebyu Teklai hade hört och denne rusade fram till dem och slog då Daniel Idh. Daniel Idh har uppgett att han fick mycket ont i huvudet och ryggen av slagen. Han hade mest ont i ryggen, för han hade redan problem med ryggen sedan tidigare och hade alltid ont i den. Han hade smärtor i 3-5 dagar med anledning av misshandeln.

Genom den muntliga och skriftliga bevisningen är det klarlagt att Nebyu Teklai gjort sig skyldig till skyldig till misshandel i enlighet med gärningsbeskrivningen. Åtalet är styrkt. Gärningen ska bedömas som misshandel av normalgraden, i enlighet med vad åklagaren angett.

Misshandel, åtalspunkten 1, stämningsansökan daterad den 25 maj 2020, bilaga 2
Nebyu Teklai har förnekat gärningen.

På åklagaren begäran har förhör hållits med Nathan Bergman, Nebyu Teklai och Manne Östh.

Nathan Bergman och Manne Östh har bägge uppgett att Nebyu Teklai var den som kastade en burk i ansiktet på Nathan Bergman. De har bägge gett ett trovärdigt intryck och deras lämnade uppgifter framstår som tillförlitliga. Tingsrätten bedömer att det inte finns skäl att ifrågasätta utpekandet av Nebyu Teklai, varför uppgiften om att det var Nebyu Teklai som kastade burken i ansiktet på Nathan Bergman läggs till grund för bedömningen. Nebyu Teklais uppgifter är därmed motbevisade. Tingsrätten finner därmed att det är ställt utom rimligt tvivel att Nebyu Teklai uppsåtligen kastade en burk i ansiktet på Nathan Bergman. Nathan Bergman har uppgett att burken, som var en halvliters ciderburk, gick sönder när den träffade ansiktet. Det var ett hårt kast. Han hade ont i käken i flera dagar. Svullnaden fanns kvar i kanske fyra dagar. Han hade ont på den sida av ansiktet som burken hade träffat och hade svårt att ligga och sova på den sidan. Av åberopat fotografi framgår rodnad och svullnad i Nathan Bergmans ansikte. Det är därmed visat att följden av att Nebyu Teklai kastade burken i ansiktet på Nathan Bergman var att Nathan Bergman orsakades smärta, rodnad och svullnad. Åtalet är därmed styrkt och Nebyu Teklai ska dömas för misshandel. Gärningen ska bedömas som misshandel av normalgraden, i enlighet med åklagarens påstående.

Olovlig körning, grovt brott och grovt rattfylleri, åtalspunkten 2.1 och 2.2, stämningsansökan daterad den 25 maj 2020, bilaga 2
Nebyu Teklai har förnekat gärningarna.

På åklagarens begäran har förhör hållits med Nebyu Teklai, Vincent Berglund och Linnea Norlund.

Vincent Berglund och Linnea Norlund har uppgett att Nebyu Teklai, som de visste vem det var och vad han hette, körde personbilen vid angiven tidpunkt. De har

bägge gett ett trovärdigt intryck och deras lämnade uppgifter framstår som tillförlitliga. Tingsrätten bedömer att det inte finns skäl att ifrågasätta utpekandet av Nebyu Teklai, varför uppgiften om att det var Nebyu Teklai som körde bilen vid aktuell tidpunkt läggs till grund för bedömningen. Nebyu Teklais uppgifter är därmed motbevisade. Vincent Berglund har uppgett att han uppfattade Nebyu Teklai som berusad när han såg honom innan denne körde bilen, att han höll koll på Nebyu Teklai efter det att denne hade gått ur bilen, att han inte såg att Nebyu Teklai drack något efter det, att polisen kom till platsen efter cirka tio minuter och att Nebyu Teklai då stod och hoppade på biltaket. Av den skriftliga bevisningen framgår att Nebyu Teklai saknade körkort och att han hade en alkoholkoncentration i blodet som under eller efter färden uppgick till 1,68 promille. Genom den muntliga och skriftliga bevisningen är det styrkt att Nebyu Teklai gjort sig skyldig till olovlig körning och grovt rattfylleri. Åtalet är därmed styrkt och Nebyu Teklai ska dömas för olovlig körning och för grovt rattfylleri. Den olovliga körningen ska bedömas som grov då Nebyu Teklai vid ett flertal tillfällen under senare år dömts för olovlig körning.

Påföljd

Det finns i belastningsregistret anteckningar om Nebyu Teklai i fyra avsnitt. Han dömdes i juni 2016 för tillgrepp av fortskaffningsmedel, hot mot tjänsteman, våldsamt motstånd och olovlig körning till ungdomsvård. I januari 2018 dömdes han åter till ungdomsvård för olovlig körning, grovt brott. I dom den 11 juni 2019 bestämdes påföljden till skyddstillsyn och han dömdes då för grovt rattfylleri och olovlig körning, grovt brott. Den senaste anteckningen är beslut om åtalsunderlåtelse den 2 januari 2020 avseende ringa narkotikabrott.

I yttrande från Hudiksvalls kommun framgår att Nebyu Teklai inte har ett särskilt behov av vård.

Av Kriminalvårdens yttrande framgår bland annat följande. Under februari/mars 2020 uppvisade Nebyu Teklai en prosocial förändring i sin livsföring. Han blev drogfri, bokade möten på socialtjänsten för försörjningsstöd och var aktiv i sökande efter egen bostad. Han kom ut i praktik och han deltog i samverkansmöten mellan socialtjänst och Frivården. Under april 2020 fick han ett timvikariat som städare på sjukhuset. Anställningen avslutades i augusti. Under utredningen framkommer att Nebyu Teklai har en aggressionsproblematik som ofta går ut över telefon och dator. Han har uppgett att det skulle kännas bra att hantera aggressioner på ett bättre sätt och är positiv till påverkansprogrammet PULS. Risken för återfall i brott bedöms som medelhög och ett övervakningsbehov bedöms föreligga. Han har behov av att arbeta med sin aggressionsproblematik. En lämplig frivårdspåföljd, utifrån aktuell brottslighet, skulle innehålla skyddstillsyn och påverkansprogrammet PULS som riktar sig mot personer med en aggressionsproblematik. Programmet omfattar 30 träffar á två timmar fördelade på enskilda träffar och gruppträffar. Nebyu Teklai har informerats om samhällstjänst och samtycker till det. Frivården bedömer att han är lämplig för en sådan påföljd.

Nebyu Teklai har uppgett att han är positiv till den påföljd som Frivården föreslår och positiv till samhällstjänst.

Nebyu Teklai ska dömas dels för brott som han har begått före domen den 11 juni 2019, det gäller misshandel, ringa brott, den 26 juli 2018 och misshandel den 15 augusti 2018, dels för brott som han har begått efter domen men innan påföljden bestämd i domen helt har verkställts eller annars upphört, det gäller misshandel den 30 oktober 2019 samt olovlig körning, grovt brott, och grovt rattfylleri den 11 januari 2020. Rätten ska därför bestämma en ny påföljd för brottsligheten, enligt 34 kap. 1 § brottsbalken.

När det gäller brotten begångna före domen den 11 juni 2019, ska rätten när påföljden bestäms iaktta att påföljderna tillsammans inte överstiger vad som skulle ha dömts ut för den samlade brottsligheten, enligt 34 kap. 2 § brottsbalken.

Vidare ska, när någon begått brott innan personen har fyllt 21 år, personens ungdom beaktas särskilt vid straffmätningen, enligt 29 kap. 7 § brottsbalken. Rätten får då döma till lindrigare påföljd än vad som är föreskrivet för brottet.

Nebyu Teklai var, när det gäller brotten begångna efter domen den 11 juni 2019, knappt 19 år respektive 19 år. Straffmätningensvärdet för dessa brott uppgår med beaktande av hans ungdom till fängelse en månad. Nebyu Teklai var 17,5 år när ha gjorde sig skyldig till de brott han nu ska dömas för och som skedde i tiden före domen den 11 juni 2019. Med beaktande av 34 kap 2 § brottsbalken och av att tiden mellan brotten och lagföringen är lång uppgår straffmätningensvärdet sammanlagt inte till mer än fängelse en månad.

Den lämpligaste påföljden för Nebyu Teklai är skyddstillsyn. Eftersom han har återfallit i liknande brottslighet och med hänsyn till arten av de brott han gjort sig skyldig till är enbart en skyddstillsyn inte en tillräckligt ingripande påföljd. Som särskilt skäl för att skyddstillsyn ska kunna bestämmas som påföljd i stället för fängelse kan rätten beakta om skyddstillsynen förenas med samhällstjänst. Skyddstillsynen ska därför kombineras med samhällstjänst. Antal timmar samhällstjänst bestäms till 25. Vidare beslutar tingsrätten som särskild föreskrift att Nebyu Teklai ska genomgå programmet PULS. Om fängelse i stället hade valts som påföljd skulle fängelse en månad ha dömts ut.

Skadestånd

I 2 kap. 3 § skadeståndslagen anges att den som allvarligt kränker någon annan genom brott som innefattar ett angrepp mot dennes person, frihet, frid eller ära ska

ersätta den skada som kränkningen innebär. Ersättning kan utgå till exempel vid brottet misshandel.

Daniel Idhs anspråk

Eftersom Nebyu Teklai döms för misshandel och därigenom orsakat Daniel Idh skada är han skadeståndsskyldig mot honom.

Daniel Idh har yrkat att tingsrätten förpliktar Nebyu Teklai att till honom utge skadestånd med 10 000 kr samt ränta enligt 6 § räntelagen på 5 000 kr från den 26 juli 2018 och på 5 000 kr från den 15 augusti 2018. Det yrkade beloppet avser 5 000 kr för kränkning avseende misshandel i åtalpunkten 1, och 5 000 kr för kränkning avseende misshandel i åtalpunkten 2, i stämningsansökan, bilaga 1.

Nebyu Teklai har bestritt skadeståndsskyldighet och inte vitsordat något belopp som skäligt.

Misshandeln som Nebyu Teklai gjort sig skyldig till mot Daniel Idh den 26 juli 2018 innebär en kränkning av Daniel Idhs personliga integritet. Kränkningen är dock inte allvarlig, varför ersättning inte kan lämnas.

Misshandeln som Nebyu Teklai gjort sig skyldig till mot Daniel Idh den 15 augusti 2018 innebär en kränkning av Daniel Idhs personliga integritet som är allvarlig. Tingsrätten bedömer att skälig ersättning för kränkning uppgår till 5 000 kr i enlighet med praxis och som också överensstämmer med yrkandet. Nebyu Teklai ska därför utge ersättning för kränkning till Daniel Idh med 5 000 kr och ränta.

Nathan Bergmans anspråk

Eftersom Nebyu Teklai döms för misshandel och därigenom orsakat Nathan Bergman skada är han skadeståndsskyldig mot honom.

Nathan Bergman har, genom åklagaren, i anslutning till åtalet för misshandel i åtalspunkten 1 i stämningsansökan, bilaga 2, yrkat att tingsrätten förpliktar Nebyu Teklai att till honom utge skadestånd för kränkning med 5 000 kr samt ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen från den 30 oktober 2019 till dess full betalning sker.

Nebyu Teklai har bestritt skadeståndsskyldighet men vitsordat yrkat belopp för kränkning som skäligt för det fall han döms för den åtalade misshandeln.

Misshandeln som Nebyu Teklai gjort sig skyldig till mot Nathan Bergman innebär en kränkning av Nathan Bergmans personliga integritet som är allvarlig. Nebyu Teklai har vitsordat yrkat belopp som skäligt för det fall han döms för misshandeln. Nebyu Teklai ska därför utge ersättning för kränkning till Nathan Bergman med 5 000 kr och ränta.

Avgift till brottsofferfond

Nebyu Teklai döms för brott med fängelse i straffskalan och ska därför betala föreskriven avgift enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning till försvarare och målsägandebiträden

Försvararen får begärd ersättning, som är skälig.

Målsägandebiträdet Gustaf Andersson får begärd ersättning som är skälig, med en justering med en krona avseende mervärdesskatten.

Det tidigare förordnade målsägandebiträdet Catharina Ytterbom Schönfeldt har begärt ersättning för arbete under fem timmar. Ersättning har begärts för genomgång av fyra förundersökningsprotokoll trots att endast två protokoll avser det uppdrag hon haft. Vidare framstår begärd ersättning med hänsyn till målets art och omfattning, som alltså inte innefattar någon huvudförhandling och i anslutning därtill kontakter med målsäganden, som väl hög. Sammantaget bedömer tingsrätten

HUDIKSVALLS TINGSRÄTT
R1
Rotel 0108

DOM

B 281-20

att rimlig tidsåtgång motsvarar arbete under fyra timmar. Catharina Ytterbom Schönfeldts ersättning för arbete ska därför bestämmas till 5 616 kr och mervärdesskatt. Mot begärd ersättning för utlägg finns ingen erinran.

Kostnaderna för försvarare och målsägandebiträden ska med hänsyn till Nebyu Teklais ekonomiska förhållanden stanna på staten.

Kostnad för provtagning och analys

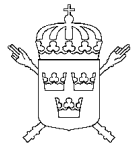
Åklagaren har upplyst om att kostnaden för provtagning och analys uppgått till 400 kr avseende grovt rattfylleri, åtalspunkten 2.2. i stämningsansökan, bilaga 2. Nebyu Teklai ska betala denna kostnad.

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE, se bilaga 3 (TR-01)

Den som vill överklaga domen ska göra detta skriftligen. Skrivelsen ska ha kommit in till tingsrätten senast den 21 oktober 2020. Överklagandet prövas av Hovrätten för Nedre Norrland.

För tingsrätten

Anna-Lena Söderström



2020-05-21

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Östersunds tingsrätt
B 2249-19

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Doha 08

INKOM: 2020-05-21
MÅLNR: B 2249-19
AKTBIL: 3

HUDIKSVALLS TINGSRÄTT
Rotel 0108

INKOM: 2020-05-27
MÅLNR: B 281-20
AKTBIL: 13

Stämningsansökan

Tilltalade

Nebyu Teklai (20010109-6212)
Medborgare i Eritrea, Sverige.
Företräds av advokat Per Wiesel.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 MISSHANDEL

5000-K919667-18

Nebyu Teklai har slagit Daniel Idh i huvudet, med smärta och rodnad som följd. Det hände den 26 juli 2018 på HVB hemmet Fyren i Backe, Strömsunds kommun.

Nebyu Teklai begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken

Målsägande

Daniel Idh

Åklagaren för ej talan
Företräds av advokat Catharina Ytterbom Schönfeldt.

2 MISSHANDEL

5000-K1014573-18

Nebyu Teklai har utdelat ett flertal slag mot Daniel Idhs huvud och rygg, med smärta och svullnad som följd. Det hände den 15 augusti 2018 på HVB hemmet Fyren i Backe, Strömsunds kommun.

Nebyu Teklai begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken

Målsägande

Daniel Idh

Åklagaren för ej talan

Företräds av advokat Catharina Ytterbom Schönfeldt.

3 Muntlig bevisning

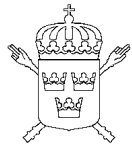
1. Förhör med målsäganden **Daniel Idh** angående händelseförloppen den 26 juli respektive 15 augusti 2018 på HVB hemmet Fyren för att bevisa att Nebyu Teklai har misshandlat målsäganden på det vis som påstås. Videolänk OK.
2. Förhör med den tilltalade **Nebyu Teklai** som förnekar brott. Videolänk OK.
3. Förhör med vittnena **Kent Wikström och Pierre Bryntesson** angående sina iakttagelser i köket på HVB hemmet Fyren den 26 juli 2018 för att bevisa att Nebyu Teklai har slagit målsäganden på det vis som påstås i åtalpunkt 1.
4. Förhör med vittnena **Petra Larsson Norman och Carina Sjödin** angående sina iakttagelser av Nebyu Teklai och Daniel Idh den 15 augusti 2018 på HVB hemmet Fyren för att bevisa att Nebyu Teklai slagit målsäganden på det vis som påstås i åtalpunkt 2.

4 Övrig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 1-2) för att bevisa tid för gärningen i åtalpunkt 1.
2. Journalanteckningar (förundersökningsprotokoll s. 7-8) för att bevisa tid för gärningen i åtalpunkt 2 samt att misshandeln orsakat smärta och svullnad hos målsäganden.

Handläggning

Observera att stämningsansökan innehåller tilltalad under 21 år.



Hudiksvalls tingsrätt
B 281-20

HUDIKSVALLS TINGSRÄTT
Rotel 0108

INKOM: 2020-09-23
MÅLNR: B 281-20
AKTBIL: 52

Stämningsansökan

Tilltalade

Nebyu Teklai (20010109-6212)
Medborgare i Eritrea, Sverige.
Företräds av advokat Per Wiesel.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 MISSHANDEL

5000-K1364393-19

Nebyu Teklai har kastat en burk i ansiktet på Nathan Bergman. Det hände den 30 oktober 2019 på Hällans bygdegård, Stenbergsvägen 22, Hudiksvall, Hudiksvalls kommun. Nathan Bergman orsakades smärta, rodnad och svullnad.

Nebyu Teklai begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken

Målsägande

Nathan Bergman
Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

Nathan Bergman yrkar skadestånd av Nebyu Teklai med 5 000 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser kränkning.

Muntlig bevisning

- Förhör med målsäganden **Nathan Bergman**.
- Förhör med den tilltalade **Nebyu Teklai** som förnekar brott.

3. Förhör med vittnet **Manne Östh** angående hans iakttagelser av händelsen för att bevisa att Nebyu Teklai kastat en burk i ansiktet på Nathan Bergman (ej telefonförhör).

Övrig bevisning

Fotografier (förundersökningsprotokoll s. 4) för att bevisa skadan på Nathan Bergmans kind.

2.1 OLOVLIG KÖRNING, GROVT BROTT

5000-K44061-20

Nebyu Teklai har kört personbil utan att ha rätt till det. Det hände den 11 januari 2020 på St1, Kungsgatan 53, Hudiksvall, Hudiksvalls kommun.

vid

justerat av åklagaren vid huf 20-09-17 /JEST

Brottet bör bedömas som grovt eftersom han tidigare lagförts för olovlig körning.

Nebyu Teklai begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)

2.2 GROVT RATTFYLLERI

5000-K44061-20

Nebyu Teklai har kört personbil efter att ha intagit alkohol i sådan mängd att alkoholkoncentrationen i hans blod under eller efter färden uppgick till 1,68 promille. Det hände den 11 januari 2020 på St1, Kungsgatan 53, Hudiksvall, Hudiksvalls kommun.

vid

justerat av åklagaren vid huf 20-09-17 /JEST

Brottet bör bedömas som grovt eftersom alkoholkoncentrationen uppgick till minst 1,0 promille i blodet.

Nebyu Teklai begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 4 § 1 st och 4 a § trafikbrottslagen (1951:649)

Uppllysning

Kostnad för provtagning och analys: 400 kronor.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Nebyu Teklai** som förnekar brott.
2. Förhör med vittnet **Vincent Berglund** angående hans iakttagelser av bilen och föraren för att bevisa att Nebyu Teklai kört bilen (ej telefonförhör).

3. Förhör med vittnet **Linnea Norlund** angående hennes iakttagelser av bilen och föraren för att bevisa att Nebyu Teklai kört bilen (ej telefonförhör).

Övrig bevisning

1. Körkortsuppgifter (förundersökningsprotokoll s. 11) för att bevisa att Nebyu Teklai saknar behörighet att köra bil.
2. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 5-9) för att bevisa att Nebyu Teklai kört personbil efter att ha intagit alkohol.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: 3 tim.



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.